

**Emballage et étiquetage des produits de consommation—fin**

- Conseil canadien des normes, 772
- Création d'un ministère de la Consommation, 796
- Direction des aliments et drogues du Canada, avertissements, 740
- Droits du consommateur, 772
- Étiquetage bilingue des produits de consommation, 739
- Huiles hydrogénées, 740
- Industrie des aliments et particuliers, 786
- «Infraction et peine», 772
- Journal* d'Ottawa, éditorial du 5 février intitulé: *Too much wrapping on the packaging bill*, 786
- «Lieu de provenance», 772
- Ministre, pouvoir d'un dictateur, 773
- Multiplication des formats et des formes des contenants de produits préemballés, 739
- Pouvoirs discrétionnaires donnés au gouverneur en conseil, 772, 798-799
- Principe de la «balance des intérêts», 772
- Quantité nette, 739, 772
- Réclame frauduleuse, 797
- Règlements de normalisation, 786
- Techniques de commercialisation modernes, 740
- Orateurs:** les honorables sénateurs
  - Blois, Fred-M., 771-773
  - Croll, David A., 796-797
  - Flynn, Jacques, 798-799
  - Heath, A.E. Haddon, 739-740
  - Inman, F. Elsie, 797-798
  - Quart, Josie D., 785-786

**Emballage et étiquetage des produits de consommation, b. C-180**, 1re l., 727; 2e l., 739-740, 771-773, 785-789, 799; ren. au c., 799; rap. du c. avec am., 1021; 3e l., 1034; s.r., 1127

Énergie nucléaire, usine d'eau lourde en Nouvelle-Écosse  
Prêt accordé à l'Énergie atomique du Canada Limitée, 1412, 1424

**États-Unis**

- Avantages fiscaux aux investisseurs dans les entreprises canadiennes, 914
- Investissements américains au Canada, 913-914
  - Alberta, 914
- Radio et télévision, concurrence avec les stations le long de la frontière, 927-928
- Relations canado-américaines, réévaluation de la position du Canada, 910-915
- Ryerson Press, vente imminente à la société McGraw Hill, 142-143, 161-168, 171-180, 209-215, 220-228, 229-231, 246-248, 592-600
- Secrétaire au Trésor, reportage erroné dans la *Gazette* de Montréal, 658
- Sécurité et défense de l'hémisphère, Canada-États-Unis, 912-913

**Everett, l'hon. Douglas D.**

- Comité permanent des finances nationales sur la croissance, l'emploi et la stabilité des prix, dépôt du rapport, 1489-1492
  - Accords internationaux sur la monnaie, 1492
  - «Budgétisation de l'emploi élevé», 1490